



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ząbkowicach Śląskich

07.08.2026
Dokład:
Wojcik

PWiK „DELFIN” Sp. z o.o.
w Ząbkowicach Śl.

HK.9020.1.53.2026
Ząbkowice Śląskie, 06.08.2026 r.

06.08.2026

Burmistrz Ząbkowic Śląskich

WPLYNEŁO
Nr PP/54108/26

OCENA JAKOŚCI WODY nr 81/26
przeznaczonej do spożycia przez ludzi

Nazwa urządzenia wodociągowego: **Stolec**

Źródło wody: ujęcie wody podziemnej w Stolcu

Strefa zaopatrzenia: Gmina Ząbkowice Śląskie – Stolec, Sieroszów, Strąkowa.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ząbkowicach Śląskich działając na podstawie art. 37av ust. 1 pkt 7 i 10 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz.U. z 2024 r. poz. 416, z 2026 r. poz. 605) w związku z art. 4a ust. 1 pkt 2) ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (Dz.U. z 2024 r. poz. 757, z 2026 r. poz. 605) i w związku z § 3 ust. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294), po zapoznaniu się z wynikami badań wody pobranych w punktach zgodności w ramach kontroli wewnętrznej i urzędowej, z sieci urządzenia wodociągowego Stolec stwierdza, że woda w zakresie badanych parametrów **spełnia wymagania** określone w cytowanym rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Ocenę oparto na wynikach:

kod próbki / punkt poboru / data pobrania / badane parametry:

- 98 / Sieroszów, dz. nr 227 – studnia z reduktorem ciśnienia / 08.06.2026 r. / mętność, barwa, pH, jon amonowy, przewodność elektryczna, zapach, żelazo, mangan, azotyny, azotany, twardość ogólna, fluorki, utlenialność, chlorki, cyjanki ogólne, miedź, ołów, nikiel, kadm, glin, chrom, selen, arsen, rtęć, trichlorometan (chloroform), bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan, Σ THM, tetrachlorometan, 1,2-dichloroetan, trichloroeten, tetrachloroeten, Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu, Σ WWA, benzo/a/piren, Σ pestycydów, benzen, bakterie grupy coli, Escherichia coli, ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C, enterokoki jelitowe,

- 99 / Stolec, dz. nr 173/1 – przepompownia / 08.06.2026 r. / mętność, barwa, pH, jon amonowy, przewodność elektryczna, zapach, żelazo, mangan, azotyny, azotany, twardość ogólna, fluorki, utlenialność, chlorki, bakterie grupy coli, Escherichia coli, ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C, enterokoki jelitowe,

- 100 / Strąkowa naprzeciw AC-Klima – studzienka do poboru wody / 08.06.2026 r. / mętność, barwa, pH, jon amonowy, przewodność elektryczna, zapach, żelazo, mangan, azotyny, azotany, twardość ogólna, fluorki, utlenialność, chlorki, bakterie grupy coli, Escherichia coli, ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C, enterokoki jelitowe,

vide: sprawozdania z badań: nr N/LAB/LW-507-512(N)/2026 z dnia 11.06.2026 r., LAB-OW/2026/WG/0342 z dnia 23.06.2026 r.

Laboratorium dnia 11.06.2026 r., poinformowało o przekroczeniu wartości parametrycznej dla manganu i nieprawidłowych zmian jakości wody w zakresie parametru mętność w próbce - 100 w punkcie czerpalnym (zgodności) Strąkowa naprzeciw AC-Klima – studzienka do poboru wody, stwierdzono nieprawidłowe zmiany w zakresie mętności, tj.: $3,8 \pm 0,9$ NTU oraz manganu 388 µg/l.



CHRONIMY ZDROWIE
Z MYŚLĄ O PRZYSZŁOŚCI



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ząbkowicach Śląskich
ul. Kłodzka 2
57-200 Ząbkowice Śląskie
+48 74 81 66 750
psse.zabkowiceslaskie@sanepid.gov.pl
adres e-doręczeń – AE:PL-11323-91922-RUWRW-15

W ramach kontroli wewnętrznej zarządca wodociągu po przekroczeniu wartości parametrycznej żelaza pobrał do badań próbkę wody :

- 1236/w/26/Z / Strąkowa naprzeciw AC-Klima - / 15.06.2026 r. / mętność, mangan
vide: sprawozdania z badań: nr 1063/ws/2026 z dnia 18.06.2026 r.

Woda z ujęcia w Stolcu jest poddawana dezynfekcji podchlorynem sodu, odżelazianiu, odmanganianiu, napowietrzaniu i podnoszeniu pH. Wykonane badania potwierdzają skuteczność procesów uzdatniania.

Ireneusz Drobnicki

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ząbkowicach Śląskich

/pismo wydane w postaci elektronicznej, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym/

Otrzymują:

1. Adresat – *eDoręczenia PURDE*

Do wiadomości:

1. PWiK „DELFIN” Sp. z o.o., ul. Rzeczna 2, 57-200 Ząbkowice Śląskie (+ załącznik:
sprawozdania z badań) - *eDoręczenia PURDE*

2. Sekcja HK w/m

Wyk. MB/PG



AB 681

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kłodzku
ul. Stefana Okrzei 16
57-300 Kłodzko

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 507/2026
Z MIKROBIOLOGICZNYCH BADAŃ PRÓBKİ WODY

Kłodzko, dnia 11.06.2026r.

oryginał/kopia*

OPIS PRÓBKİ BADANEJ KTÓREJ SPRAWOZDANIE DOTYCZY**

Miejsce pobrania próbki: **Wodociąg Stolec (zaopatrywany w wodę z ujęcia Stolec), Sieroszków dz. nr 227**

Punkt pobrania próbki: **studnia z reduktorem ciśnienia – punkt czerpalny (zgodności) wody na sieci wodociągowej – zawór czerpalny**

Rodzaj badanej próbki: **woda do spożycia**

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Klient: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Ząbkowicach, 57-200 Ząbkowice, ul. Kłodzka 2**

Nr zlecenia wewnętrznego klienta: 68/N/2026

Nr protokołu pobranej próbki: 137/HK/2026

Kod próbki klienta: 98

Próbkobiorca: upoważniony przedstawiciel PSSE w Ząbkowicach – Mateusz Banik**

Data pobrania próbki: 08.06.2026r. **

Data przyjęcia próbki do laboratorium: 08.06.2026r.

Kod nadany próbce w laboratorium: N/LAB/LW- 507/2026

Data wykonania badania: od 08.06.2026r. do 11.06.2026r.

Metody pobierania zgodnie z protokołem pobierania próbek

Plan pobierania: zgodnie z planem pobierania na 2026

Lp.	Kierunek badań	Jednostka	Metodyka badań		Wynik/ rezultat	Niepewność /przedział rozszerzenia ²⁾	Wartość parametryczna ³⁾
1.	Liczba mikroorganizmów w temp. 22°C Metoda płytkowa (posiew wgłębnny) ¹⁾	jtk/l ml	PN-EN ISO 6222:2004	A	0 ⁶⁾	-	Bez nieprawidłowych zmian ⁴⁾
2.	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04	A	0	-	0 ⁵⁾
3.	Liczba bakterii <i>E. coli</i> Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04	A	0	-	0
4.	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 7899-2:2004	A	0	-	0

A - badanie akredytowane wykonane zgodnie z zakresem akredytacji PCA - AB 681

jtk - jednostki tworzące kolonie

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.pssec.klodzko@sanepid.gov.pl
Telefon kom. 882 022 091

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 507/2026

- ¹⁾ Ogólna liczba mikroorganizmów w $22 \pm 2^\circ\text{C}$ po 68 ± 4 h na agarze z ekstraktem drożdżowym.
- ²⁾ Podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 i jest oparta na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia $k=2$, co daje poziom ufności około 95%. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania i transportu próbek.
- ³⁾ Wartość podana zgodnie z wymaganiami przepisu oraz metodyki przywołanej w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294).
- ⁴⁾ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:
- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
 - 200 jtk/1ml w kranie konsumenta
- ⁵⁾ Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli <10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru *E.coli* i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia. Właściwy państwowy inspektor sanitarny może stwierdzić warunkową przydatność wody do spożycia, uznać stwierdzoną niezgodność za nieistotną, niestwarzającą zagrożenia dla zdrowia, przy jednoczesnym podjęciu odpowiednich działań naprawczych.
- ⁶⁾ zapis liczbowy „0 jtk/1 ml próbki” jest równoważny z zapisem „nie wykryto/1 ml próbki” zgodnie z wymaganiami punktu 9 normy PN-EN ISO 6222:2004

Laboratorium oświadcza:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do badania próbki.
2. Laboratorium nie uczestniczy ~~/-uczestniczy-*~~ w pobieraniu i transporcie próbki.
3. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność laboratoryjną.
5. W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na końcowy wynik badania.
6. Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej próbki nie ujęte w niniejszym sprawozdaniu przechowywane są w Laboratorium Badania Wody. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.
7. Próbką w laboratorium przechowywana i utrwalana jest zgodnie z PO-LAB-07, wydanie aktualne.

* - niepotrzebne skreślić

**- dane podane przez klienta

Opracował:
ASYSTENT
LABORATORIUM BADANIA WODY
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
[Signature]
mgr inż. Anna Meck

Autoryzował:
ASYSTENT
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
[Signature]
mgr inż. Marta Struk

Zatwierdził:
KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
[Signature]
mgr Joanna Bradzik-Siwik

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
 Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
 Telefon kom. 882 022 091

KONIEC SPRAWOZDANIA



AB 681

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kłodzku
ul. Stefana Okrzei 16
57-300 Kłodzko

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 508/2026
Z FIZYCZNYCH/CHEMICZNYCH BADAŃ PRÓBKİ WODY *

Kłodzko dnia, 11.06.2026r.

oryginał/kopia*

OPIS PRÓBKİ BADANEJ KTÓREJ SPRAWOZDANIE DOTYCZY**

Miejsce pobrania próbki: **Wodociąg Stolec (zaopatrywany w wodę z ujęcia Stolec), Sieroszów dz. nr 227**Punkt pobrania próbki: **studnia z reduktorem ciśnienia – punkt czerpalny (zgodności) wody na sieci wodociągowej – zawór czerpalny**

Rodzaj badanej próbki: woda do spożycia

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Klient: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Ząbkowicach, 57-200 Ząbkowice, ul. Kłodzka 2**

Nr zlecenia wewnętrznego klienta: 69/N/2026

Nr protokołu pobranej próbki: 137/HK/2026

Kod próbki klienta: 98

Próbkobiorca: upoważniony przedstawiciel PSSE w Ząbkowicach – Mateusz Banik**

Data pobrania próbki: 08.06.2026r.**

Data przyjęcia próbki do laboratorium: 08.06.2026r.

Kod nadany próbce w laboratorium: N/LAB/LW- 508/2026

Data wykonania badania: od 08.06.2026r. do 10.06.2026r.

Metody pobierania zgodnie z protokołem pobierania próbek

Plan pobierania: zgodnie z planem pobierania na 2026

Lp.	Kierunek badań	Metoda badań		Wynik/ Rezultat	Niepewność rozszerzona ¹⁾	Jednostka	Wartość parametryczna ²⁾
1.	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda wizualna	A	<5 ⁴⁾	±1	mg/l	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
2.	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09, pkt.5.3. Metoda nefelometryczna	A	<0,10 ⁵⁾	±0,02	NTU	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
3.	pH	PN-EN ISO 10523:2012 Metoda potencjometryczna	A	7,6 $t_{pom.} = 24,6^{\circ}C$	±0,2	pH	6,5-9,5
4.	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	PN-EN 27888 : 1999 Metoda konduktometryczna	A	602 ³⁾ $t_{pom.} = 24,6^{\circ}C$	±36	µS/cm	2500
5.	Stężenie jonu amonowego	PN-ISO 7150-1 : 2002 Metoda spektrofotometryczna	A	<0,020	±0,001	mg/l	0,50
6.	Stężenie azotynów	PN-EN 26777 : 1999 Metoda spektrofotometryczna	A	<0,0030 ⁶⁾	±0,0003	mg/l	0,50
7.	Stężenie azotanów	PN-82/C-04576. 08 / norma wycofana bez zastąpienia/ Metoda spektrofotometryczna	A	0,6 ⁶⁾	±0,1	mg/l	50
8.	Stężenie żelaza ogólnego	PN-ISO 6332 : 2001 p.7.1. + PN-ISO 6332 : 2001/Apl:2016-06 Metoda spektrofotometryczna	A	<10	±2	µg/l	200

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
telefon kom. 882 022 091

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 508/2026

9.	Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (Twardość ogólna)	PN-ISO 6059: 1999 Metoda miareczkowa	A	302 ⁷⁾	±39	mg/l	60-500
10.	Stężenie fluorków	PB-LAB-02 z dn.15.10.2012r. wyd. 02 Metoda spektrofotometryczna	NS	0,19	±0,03	mg/l	1,5
11.	Indeks nadmanganianowy	PN-EN ISO 8467 : 2001 Metoda miareczkowa	A	<0,5	±0,1	mg/l	5,0
12.	Stężenie chlorków	PN-ISO 9297 : 1994 Metoda miareczkowa	A	<5,00	±0,69	mg/l	250
13.	Stężenie manganu	PN-92/C-04590-03 /norma wycofana bez zastąpienia/ Metoda spektrofotometryczna	A	<30	±6	µg/l	50

A - badanie akredytowane wykonane zgodnie z zakresem akredytacji PCA-AB 681;

NS - badanie nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025;2018-02;

- ¹⁾ niepewność rozszerzona dla k=2 co odpowiada prawdopodobieństwu 95% oraz nieuwzględnieniu niepewności pobierania i transportu próbek;
- ²⁾ wartość podana zgodnie z wymaganiami przepisu oraz metodyki przywołanej w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz.2294);
- ³⁾ wartość przewodności elektrycznej właściwej podawana jest po korekcie temperatury za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury;
- ⁴⁾ pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg/l;
- ⁵⁾ w przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU w wodzie po uzdatnieniu;
- ⁶⁾ warunek: [azotany]/50 + [azotyny]/3 ≤ 1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenia azotanów (NO₃) i azotynów (NO₂) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l;
- ⁷⁾ w przeliczeniu na węglan wapnia, wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania, przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne, minimalnej zawartości.

Laboratorium oświadcza:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do badania próbki.
2. Laboratorium nie uczestniczy / ~~uczestniczy~~ w pobieraniu i transporcie próbki.
3. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność laboratoryjną.
5. W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na końcowy wynik badań.
6. Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej próbki nie ujęte w niniejszym sprawozdaniu przechowywane są w Laboratorium Badania Wody. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.
7. Próbkę w laboratorium przechowywana i utrwalana jest zgodnie z PO-LAB-07, wydanie aktualne.
8. Laboratorium w przypadku norm wycofanych posiada argumenty techniczne/merytoryczne, uzasadniające ich działanie.
9. Jeśli dla obszaru regulowanego, prawnie wynik badania otrzymany przez laboratorium będzie wykraczał poza zakres stosowania metody wdrożonej w laboratorium i potwierdzonej akredytacją PCA nr AB 681, laboratorium w sprawozdaniu z badań przedstawi informację o uzyskanym rezultacie w postaci „<”wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego lub „>”wartość górnej granicy zakresu pomiarowego wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej i górnej wartości granicy zakresu pomiarowego. Informacja ta będzie z powołaniem na akredytację.

* - niepotrzebne skreślić;

** - dane podane przez klienta

Opracował:

ASYSTENT
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku

mgr inż. Anna Bejgrowicz

Starszy Technicz
Laboratorium Badania Wody
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody

Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
telefon kom. 882 022 091

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr Joanna Gradzik-Siwik

KONIEC SPRAWOZDANIA

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kłodzku
ul. Stefana Okrzei 16
57-300 Kłodzko

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 508N/2026
Z FIZYCZNYCH/CHEMICZNYCH BADAŃ PRÓBKI WODY *

Kłodzko, dnia 11.06.2026r.

oryginał/kopia*

OPIS PRÓBKII BADANEJ KTÓREJ SPRAWOZDANIE DOTYCZY**

Miejsce pobrania próbki: **Wodociąg Stolec (zaopatrywany w wodę z ujęcia Stolec), Sieroszów dz. nr 227**

Punkt pobrania próbki: **studnia z reduktorem ciśnienia – punkt czerpalny (zgodności) wody na sieci wodociągowej – zawór czerpalny**

Rodzaj badanej próbki: **woda do spożycia**

Stan próbki: **bez zastrzeżeń**

Klient: **Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Ząbkowicach, 57-200 Ząbkowice, ul. Kłodzka 2****

Nr zlecenia wewnętrznego klienta: **69/N/2026**

Nr protokołu pobranej próbki: **137/HK/2026**

Kod próbki klienta: **98**

Próbkobiorca: **upoważniony przedstawiciel PSSE w Ząbkowicach – Mateusz Banik****

Data pobrania próbki: **08.06.2026r.****

Data przyjęcia próbki do laboratorium: **08.06.2026r.**

Kod nadany próbce w laboratorium: **N/LAB/LW- 508/2026**

Data wykonania badania: **od 08.06.2026r. do 10.06.2026r.**

Metody pobierania zgodnie z protokołem pobierania próbek

Plan pobierania: **zgodnie z planem pobierania na 2026**

Lp.	Kierunek badań	Metoda badań	Wynik/ Rezultat	Niepewność rozszerzona ¹⁾	Jednostka	Wartość parametryczna ²⁾
1.	Zapach	PB-LAB-03 z dn. 15.10.2012r. Wyd. 02 Oznaczanie zapachu w wodzie	N zLR	-	-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

N- badanie nieakredytowane nie spełniające wymagań normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

¹⁾ Niepewność rozszerzona dla k=2 co odpowiada prawdopodobieństwu 95% oraz nieuwzględnieniu niepewności pobierania i transportu próbek;

²⁾ Wartość podana zgodnie z wymaganiami przepisu oraz metodyki przywołanej w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294).

Laboratorium oświadcza:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do badania próbki.

2. Laboratorium nie uczestniczy / ~~uczestniczy~~ w pobieraniu i transporcie próbki.

3. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

4. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność laboratoryjną.

5. W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na końcowy wynik badań.

6. Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej próbki nie ujęte w niniejszym sprawozdaniu przechowywane są w Laboratorium Badania Wody. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.

7. Próbka w laboratorium przechowywana i utrwalana jest zgodnie z PO-LAB-07, wydanie aktualne.

* - niepotrzebne skreślić;

** - dane podane przez klienta

Opracował:
ASYSTENT
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr inż. Anna Bejgrowicz

Autoryzował:
Sanitarno-Epidemiologicznej
Powiatowej Stacji
Laboratorium Badania Wody
Oddział Laboratoryjny – Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
telefon kom. 882 022 091

Zatwierdził:
Oddziału Laboratoryjnego
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr Joanna Gradzik-Siwik

KONIEC SPRAWOZDANIA



AB 681

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kłodzku
ul. Stefana Okrzei 16
57-300 Kłodzko

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 509/2026
Z MIKROBIOLOGICZNYCH BADAŃ PRÓBKİ WODY

Kłodzko, dnia 11.06.2026r.

oryginal/kopia*

OPIS PRÓBKİ BADANEJ KTÓREJ SPRAWOZDANIE DOTYCZY**

Miejsce pobrania próbki: **Wodociąg Stolec (zaopatrywany w wodę z ujęcia Stolec), Stolec dz. 173/1**
Punkt pobrania próbki: **przepompownia (punkt zgodności) – kran w budynku**
Rodzaj badanej próbki: **woda do spożycia**

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Klient: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Ząbkowicach, 57-200 Ząbkowice, ul. Kłodzka 2**

Nr zlecenia wewnętrznego klienta: 68/N/2026

Nr protokołu pobranej próbki: 137/HK/2026

Kod próbki klienta: 99

Próbkobiorca: upoważniony przedstawiciel PSSE w Ząbkowicach – Mateusz Banik**

Data pobrania próbki: 08.06.2026r. **

Data przyjęcia próbki do laboratorium: 08.06.2026r.

Kod nadany próbce w laboratorium: N/LAB/LW- 509/2026

Data wykonania badania: od 08.06.2026r. do 11.06.2026r.

Metody pobierania zgodnie z protokołem pobierania próbek

Plan pobierania: zgodnie z planem pobierania na 2026

Lp.	Kierunek badań	Jednostka	Metodyka badań		Wynik/ rezultat	Niepewność /przedział rozszerzenia ²⁾	Wartość parametryczna ³⁾
1.	Liczba mikroorganizmów w temp. 22°C Metoda płytkowa (posiew wgłębnny) ¹⁾	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004	A	0 ⁶⁾	-	Bez nieprawidłowych zmian ⁴⁾
2.	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04	A	0	-	0 ⁵⁾
3.	Liczba bakterii <i>E. coli</i> Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04	A	0	-	0
4.	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 7899-2:2004	A	0	-	0

A - badanie akredytowane wykonane zgodnie z zakresem akredytacji PCA - AB 681

jtk - jednostki tworzące kolonie

¹⁾ Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C po 68 ± 4 h na agarze z ekstraktem drożdżowym.

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
Telefon kom. 882 022 091

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 509/2026

²⁾ Podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 i jest oparta na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia $k=2$, co daje poziom ufności około 95%. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania i transportu próbek.

³⁾ Wartość podana zgodnie z wymaganiami przepisu oraz metodyki przywołanej w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294).

⁴⁾ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta

⁵⁾ Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru *E.coli* i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia. Właściwy państwowy inspektor sanitarny może stwierdzić warunkową przydatność wody do spożycia, uznać stwierdzoną niezgodność za nieistotną, niestwarzającą zagrożenia dla zdrowia, przy jednoczesnym podjęciu odpowiednich działań naprawczych.

⁶⁾ zapis liczbowy „0 jtk/1 ml próbki” jest równoważny z zapisem „nie wykryto/1 ml próbki” zgodnie z wymaganiami punktu 9 normy PN-EN ISO 6222:2004

Laboratorium oświadcza:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do badania próbki.
2. Laboratorium nie uczestniczy /~~uczestniczy~~* w pobieraniu i transporcie próbki.
3. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność laboratoryjną.
5. W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na końcowy wynik badania.
6. Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej próbki nie ujęte w niniejszym sprawozdaniu przechowywane są w Laboratorium Badania Wody. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.
7. Próbką w laboratorium przechowywana i utrwalana jest zgodnie z PO-LAB-07, wydanie aktualne.

* - niepotrzebne skreślić

** - dane podane przez klienta

Opracował:

ASYSTENT
LABORATORIUM BADANIA WODY
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr inż. Anna Mech

Autoryzował:

ASYSTENT
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr inż. Marta Struk

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr Joanna Gradzik-Siwik

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
Telefon kom. 882 022 091

KONIEC SPRAWOZDANIA



AB 681

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kłodzku
ul. Stefana Okrzei 16
57-300 Kłodzko

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 510/2026
Z FIZYCZNYCH/CHEMICZNYCH BADAŃ PRÓBKİ WODY *
OPIS PRÓBKİ BADANEJ KTÓREJ SPRAWOZDANIE DOTYCZY**

Kłodzko dnia, 11.06.2026r.

oryginal/kopia*

Miejsce pobrania próbki: **Wodociąg Stolec (zaopatrywany w wodę z ujęcia Stolec), Stolec dz. 173/1**
Punkt pobrania próbki: **przepompownia (punkt zgodności) – kran w budynku**
Rodzaj badanej próbki: woda do spożycia

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Klient: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Ząbkowicach, 57-200 Ząbkowice, ul. Kłodzka 2**

Nr zlecenia wewnętrznego klienta: 69/N/2026

Nr protokołu pobranej próbki: 137/HK/2026

Kod próbki klienta: 99

Próbkobiorca: upoważniony przedstawiciel PSSE w Ząbkowicach – Mateusz Banik**

Data pobrania próbki: 08.06.2026r.**

Data przyjęcia próbki do laboratorium: 08.06.2026r.

Kod nadany próbce w laboratorium: N/LAB/LW- 510/2026

Data wykonania badania: od 08.06.2026r. do 10.06.2026r.

Metody pobierania zgodnie z protokołem pobierania próbek

Plan pobierania: zgodnie z planem pobierania na 2026

Lp.	Kierunek badań	Metoda badań	Wynik/Rezultat	Niepewność rozszerzona ¹⁾	Jednostka	Wartość parametryczna ²⁾
1.	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda wizualna	A <5 ⁴⁾	±1	mg/l	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
2.	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09, pkt.5.3. Metoda nefelometryczna	A <0,10 ⁵⁾	±0,02	NTU	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
3.	pH	PN-EN ISO 10523:2012 Metoda potencjometryczna	A 7,6 t _{pom.} = 25,3°C	±0,2	pH	6,5-9,5
4.	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	PN-EN 27888 : 1999 Metoda konduktometryczna	A 603 ³⁾ t _{pom.} = 24,8°C	±36	µS/cm	2500
5.	Stężenie jonów amonowych	PN-ISO 7150-1 : 2002 Metoda spektrofotometryczna	A <0,020	±0,001	mg/l	0,50
6.	Stężenie azotynów	PN-EN 26777 : 1999 Metoda spektrofotometryczna	A <0,0030 ⁶⁾	±0,0003	mg/l	0,50
7.	Stężenie azotanów	PN-82/C-04576. 08 / norma wycofana bez zastąpienia/ Metoda spektrofotometryczna	A 0,6 ⁶⁾	±0,1	mg/l	50
8.	Stężenie żelaza ogólnego	PN-ISO 6332 : 2001 p.7.1. + PN-ISO 6332 : 2001/Apl:2016-06 Metoda spektrofotometryczna	A <10	±2	µg/l	200

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
telefon kom. 882 022 091

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 510/2026

9.	Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (Twardość ogólna)	PN-ISO 6059: 1999 Metoda miareczkowa	A	307 ¹⁾	±39	mg/l	60-500
10.	Stężenie fluorków	PB-LAB-02 z dn.15.10.2012r. wyd. 02 Metoda spektrofotometryczna	NS	0,14	±0,02	mg/l	1,5
11.	Indeks nadmanganianowy	PN-EN ISO 8467 : 2001 Metoda miareczkowa	A	<0,5	±0,1	mg/l	5,0
12.	Stężenie chlorków	PN-ISO 9297 : 1994 Metoda miareczkowa	A	<5,00	±0,69	mg/l	250
13.	Stężenie manganu	PN-92/C-04590-03 /norma wycofana bez zastąpienia/ Metoda spektrofotometryczna	A	<30	±6	µg/l	50

A - badanie akredytowane wykonane zgodnie z zakresem akredytacji PCA-AB 681;

NS - badanie nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025;2018-02;

- ¹⁾ niepewność rozszerzona dla k=2 co odpowiada prawdopodobieństwu 95% oraz nieuwzględnieniu niepewności pobierania i transportu próbek;
- ²⁾ wartość podana zgodnie z wymaganiami przepisu oraz metodyki przywołanej w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz.2294);
- ³⁾ wartość przewodności elektrycznej właściwej podawana jest po korekcie temperatury za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury;
- ⁴⁾ pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg/l;
- ⁵⁾ w przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU w wodzie po uzdatnieniu;
- ⁶⁾ warunek: [azotany]/50 + [azotyny]/3 ≤ 1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenia azotanów (NO₃) i azotynów (NO₂) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l;
- ⁷⁾ w przeliczeniu na węglan wapnia, wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania, przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne, minimalnej zawartości.

Laboratorium oświadcza:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do badania próbki.
2. Laboratorium nie uczestniczy / ~~uczestniczy~~* w pobieraniu i transporcie próbki.
3. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność laboratoryjną.
5. W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na końcowy wynik badań.
6. Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej próbki nie ujęte w niniejszym sprawozdaniu przechowywane są w Laboratorium Badania Wody. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.
7. Próbkę w laboratorium przechowywana i utrwalana jest zgodnie z PO-LAB-07, wydanie aktualne.
8. Laboratorium w przypadku norm wycofanych posiada argumenty techniczne/merytoryczne, uzasadniające ich działanie.
9. Jeśli dla obszaru regulowanego, prawnie wynik badania otrzymany przez laboratorium będzie wykraczał poza zakres stosowania metody wdrożonej w laboratorium i potwierdzonej akredytacją PCA nr AB 681, laboratorium w sprawozdaniu z badań przedstawi informację o uzyskanym rezultacie w postaci „<”wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego lub „>”wartość górnej granicy zakresu pomiarowego wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej i górnej wartości granicy zakresu pomiarowego. Informacja ta będzie z powołaniem na akredytację.

* - niepotrzebne skreślić;

** - dane podane przez klienta

Opracował:
ASYSTENT
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr inż. Anna Bejgrowicz

STARSZY TECHNIK
Laboratorium Badania Wody
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr inż. Jolanta Sicińska
Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
telefon kom. 882 022 091

Zatwierdził:
KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr Joanna Gradzik-Siwik

KONIEC SPRAWOZDANIA

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kłodzku
ul. Stefana Okrzei 16
57-300 Kłodzko

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 510N/2026
Z FIZYCZNYCH/CHEMICZNYCH BADAŃ PRÓBKİ WODY *

Kłodzko, dnia 11.06.2026r.

oryginał/kopia*

OPIS PRÓBKİ BADANEJ KTÓREJ SPRAWOZDANIE DOTYCZY**

Miejsce pobrania próbki: **Wodociąg Stolec (zaopatrywany w wodę z ujęcia Stolec), Stolec dz. 173/1**

Punkt pobrania próbki: **przepompownia (punkt zgodności) – kran w budynku**

Rodzaj badanej próbki: **woda do spożycia**

Stan próbki: **bez zastrzeżeń**

Klient: **Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Ząbkowicach, 57-200 Ząbkowice, ul. Kłodzka 2****

Nr zlecenia wewnętrznego klienta: **69/N/2026**

Nr protokołu pobranej próbki: **137/HK/2026**

Kod próbki klienta: **99**

Próbkobiorca: **upoważniony przedstawiciel PSSE w Ząbkowicach – Mateusz Banik****

Data pobrania próbki: **08.06.2026r.****

Data przyjęcia próbki do laboratorium: **08.06.2026r.**

Kod nadany próbce w laboratorium: **N/LAB/LW- 510/2026**

Data wykonania badania: **od 08.06.2026r. do 10.06.2026r.**

Metody pobierania zgodnie z protokołem pobierania próbek

Plan pobierania: **zgodnie z planem pobierania na 2026**

Lp.	Kierunek badań	Metoda badań	Wynik/Rezultat	Niepewność rozszerzona ¹⁾	Jednostka	Wartość parametryczna ²⁾
1.	Zapach	PB-LAB-03 z dn. 15.10.2012r. Wyd. 02 Oznaczanie zapachu w wodzie	N zIR	-	-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

N- badanie nieakredytowane nie spełniające wymagań normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

¹⁾ Niepewność rozszerzona dla k=2 co odpowiada prawdopodobieństwu 95% oraz nieuwzględnieniu niepewności pobierania i transportu próbek;

²⁾ Wartość podana zgodnie z wymaganiami przepisu oraz metodyki przywołanej w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294).

Laboratorium oświadcza:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do badania próbki.
2. Laboratorium nie uczestniczy / ~~uczestniczy~~ w pobieraniu i transporcie próbki.
3. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność laboratoryjną.
5. W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na końcowy wynik badań.
6. Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej próbki nie ujęte w niniejszym sprawozdaniu przechowywane są w Laboratorium Badania Wody. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.
7. Próbką w laboratorium przechowywana i utrwalana jest zgodnie z PO-LAB-07, wydanie aktualne.

* - niepotrzebne skreślić;

** - dane podane przez klienta

Opracował:

ASYSTENT
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr inż. Anna Bejgrowska

Autoryzował:
STARSZY TECHNIK
Laboratorium Badania Wody
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
Joanna Gródzik-Siwik

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
ul. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
telefon kom. 882 022 091

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr Joanna Gródzik-Siwik

KONIEC SPRAWOZDANIA



AB 681

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kłodzku
ul. Stefana Okrzei 16
57-300 Kłodzko

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 511/2026
Z MIKROBIOLOGICZNYCH BADAŃ PRÓBKI WODY

Kłodzko, dnia 11.06.2026r.

oryginał/kopia*

OPIS PRÓBKII BADANEJ KTÓREJ SPRAWOZDANIE DOTYCZY**

Miejsce pobrania próbki: **Wodociąg Stolec (zaopatrywany w wodę z ujęcia Stolec), Wodociąg Stolec, Strąkowa**
Punkt pobrania próbki: **studzienka do poboru wody, naprzeciw AC-klima**
Rodzaj badanej próbki: **woda do spożycia**

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Klient: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Ząbkowicach, 57-200 Ząbkowice, ul. Kłodzka 2**

Nr zlecenia wewnętrznego klienta: 68/N/2026

Nr protokołu pobranej próbki: 137/HK/2026

Kod próbki klienta: 100

Próbkobiorca: upoważniony przedstawiciel PSSE w Ząbkowicach – Mateusz Banik**

Data pobrania próbki: 08.06.2026r. **

Data przyjęcia próbki do laboratorium: 08.06.2026r.

Kod nadany próbce w laboratorium: N/LAB/LW- 511/2026

Data wykonania badania: od 08.06.2026r. do 11.06.2026r.

Metody pobierania zgodnie z protokołem pobierania próbek

Plan pobierania: zgodnie z planem pobierania na 2026

Lp.	Kierunek badań	Jednostka	Metodyka badań		Wynik/ rezultat	Niepewność /przedział rozszerzenia ²⁾	Wartość parametryczna ³⁾
1.	Liczba mikroorganizmów w temp. 22°C Metoda płytkowa (posiew wgłębnny) ¹⁾	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004	A	0 ⁶⁾	-	Bez nieprawidłowych zmian ⁴⁾
2.	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04	A	0	-	0 ⁵⁾
3.	Liczba bakterii <i>E. coli</i> Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 + A1:2017-04	A	0	-	0
4.	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	jtk/100ml	PN-EN ISO 7899-2:2004	A	0	-	0

A - badanie akredytowane wykonane zgodnie z zakresem akredytacji PCA - AB 681

jtk - jednostki tworzące kolonie

¹⁾ Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C po 68 ± 4 h na agarze z ekstraktem drożdżowym.

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
Telefon kom. 882 022 091

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 511/2026

²⁾ Podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 i jest oparta na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia $k=2$, co daje poziom ufności około 95%. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania i transportu próbek.

³⁾ Wartość podana zgodnie z wymaganiami przepisu oraz metodyki przywołanej w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294).

⁴⁾ Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/1ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,
- 200 jtk/1ml w kranie konsumenta

⁵⁾ Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru *E.coli* i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia. Właściwy państwowy inspektor sanitarny może stwierdzić warunkową przydatność wody do spożycia, uznać stwierdzoną niezgodność za nieistotną, niestwarzającą zagrożenia dla zdrowia, przy jednoczesnym podjęciu odpowiednich działań naprawczych.

⁶⁾ zapis liczbowy „0 jtk/1 ml próbki” jest równoważny z zapisem „nie wykryto/1 ml próbki” zgodnie z wymaganiami punktu 9 normy PN-EN ISO 6222:2004

Laboratorium oświadcza:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do badania próbki.
2. Laboratorium nie uczestniczy /~~uczestniczy~~* w pobieraniu i transporcie próbki.
3. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność laboratoryjną.
5. W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na końcowy wynik badania.
6. Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej próbki nie ujęte w niniejszym sprawozdaniu przechowywane są w Laboratorium Badania Wody. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.
7. Próbką w laboratorium przechowywana i utrwalana jest zgodnie z PO-LAB-07, wydanie aktualne.

* - niepotrzebne skreślić

** - dane podane przez klienta

Opracował:

ASYSTENT
LABORATORIUM BADANIA WODY
Powiatowej Stacji
Sanitarnej-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr inż. Anna Mech

Autoryzował:

ASYSTENT
Powiatowej Stacji
Sanitarnej-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr inż. Marta Struk

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Powiatowej Stacji
Sanitarnej-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr Joanna Gradzik-Siwik

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
Telefon kom. 882 022 091

KONIEC SPRAWOZDANIA



AB 681

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kłodzku
ul. Stefana Okrzei 16
57-300 Kłodzko

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 512/2026
Z FIZYCZNYCH/CHEMICZNYCH BADAŃ PRÓBKİ WODY *

Kłodzko dnia, 11.06.2026r.

oryginał/kopia*

OPIS PRÓBKİ BADANEJ KTÓREJ SPRAWOZDANIE DOTYCZY**

Miejsce pobrania próbki: **Wodociąg Stolec (zaopatrywany w wodę z ujęcia Stolec), Wodociąg Stolec, Strąkowa**
Punkt pobrania próbki: **studzienka do poboru wody, naprzeciw AC-klima**
Rodzaj badanej próbki: woda do spożycia

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Klient: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Ząbkowicach, 57-200 Ząbkowice, ul. Kłodzka 2**

Nr zlecenia wewnętrznego klienta: 69/N/2026

Nr protokołu pobranej próbki: 137/HK/2026

Kod próbki klienta: 100

Próbkobiorca: upoważniony przedstawiciel PSSE w Ząbkowicach – Mateusz Banik**

Data pobrania próbki: 08.06.2026r.**

Data przyjęcia próbki do laboratorium: 08.06.2026r.

Kod nadany próbce w laboratorium: N/LAB/LW- 512/2026

Data wykonania badania: od 08.06.2026r. do 10.06.2026r.

Metody pobierania zgodnie z protokołem pobierania próbek

Plan pobierania: zgodnie z planem pobierania na 2026

Lp.	Kierunek badań	Metoda badań	Wynik/Rezultat	Niepewność rozszerzona ¹⁾	Jednostka	Wartość parametryczna ²⁾
1.	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda wizualna	A 5 ⁴⁾	±1	mg/l	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
2.	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09, pkt.5.3. Metoda nefelometryczna	A 3,8 ⁵⁾	±0,9	NTU	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
3.	pH	PN-EN ISO 10523:2012 Metoda potencjometryczna	A 7,3 $t_{pom.} = 24,7^{\circ}C$	±0,2	pH	6,5-9,5
4.	Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	PN-EN 27888 : 1999 Metoda konduktometryczna	A 602 ³⁾ $t_{pom.} = 25,1^{\circ}C$	±36	µS/cm	2500
5.	Stężenie jonów amonowych	PN-ISO 7150-1 : 2002 Metoda spektrofotometryczna	A <0,020	±0,001	mg/l	0,50
6.	Stężenie azotynów	PN-EN 26777 : 1999 Metoda spektrofotometryczna	A <0,0030 ⁶⁾	±0,0003	mg/l	0,50
7.	Stężenie azotanów	PN-82/C-04576. 08 / norma wycofana bez zastąpienia/ Metoda spektrofotometryczna	A 0,6 ⁶⁾	±0,1	mg/l	50
8.	Stężenie żelaza ogólnego	PN-ISO 6332 : 2001 p.7.1. + PN-ISO 6332 : 2001/Apl:2016-06 Metoda spektrofotometryczna	A 121	±24	µg/l	200

Oddział Laboratoryjny Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.psse.klodzko@sanepid.gov.pl
telefon kom. 882 022 091

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 512/2026

9.	Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (Twardość ogólna)	PN-ISO 6059: 1999 Metoda miareczkowa	A	301 ⁷⁾	±39	mg/l	60-500
10.	Stężenie fluorków	PB-LAB-02 z dn.15.10.2012r. wyd. 02 Metoda spektrofotometryczna	NS	0,15	±0,02	mg/l	1,5
11.	Indeks nadmanganianowy	PN-EN ISO 8467 : 2001 Metoda miareczkowa	A	<0,5	±0,1	mg/l	5,0
12.	Stężenie chlorków	PN-ISO 9297 : 1994 Metoda miareczkowa	A	<5,00	±0,69	mg/l	250
13.	Stężenie manganu	PN-92/C-04590-03 /norma wycofana bez zastąpienia/ Metoda spektrofotometryczna	A	388	±74	µg/l	50

A - badanie akredytowane wykonane zgodnie z zakresem akredytacji PCA-AB 681;

NS - badanie nieakredytowane spełniające wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025;2018-02;

- ¹⁾ niepewność rozszerzona dla k=2 co odpowiada prawdopodobieństwu 95% oraz nieuwzględnieniu niepewności pobierania i transportu próbek;
- ²⁾ wartość podana zgodnie z wymaganiami przepisu oraz metodyki przywołanej w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz.2294);
- ³⁾ wartość przewodności elektrycznej właściwej podawana jest po korekcie temperatury za pomocą urządzenia do kompensacji temperatury;
- ⁴⁾ pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg/l;
- ⁵⁾ w przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU w wodzie po uzdatnieniu;
- ⁶⁾ warunek: [azotany]/50 + [azotyny]/3 ≤ 1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenia azotanów (NO₃) i azotynów (NO₂) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l;
- ⁷⁾ w przeliczeniu na węglan wapnia, wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest to wartość pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania, przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne, minimalnej zawartości.

Laboratorium oświadcza:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do badania próbki.
2. Laboratorium nie uczestniczy / ~~uczestniczy~~* w pobieraniu i transporcie próbki.
3. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność laboratoryjną.
5. W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na końcowy wynik badań.
6. Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej próbki nie ujęte w niniejszym sprawozdaniu przechowywane są w Laboratorium Badania Wody. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.
7. Próbkę w laboratorium przechowywana i utrwalana jest zgodnie z PO-LAB-07, wydanie aktualne.
8. Laboratorium w przypadku norm wycofanych posiada argumenty techniczne/merytoryczne, uzasadniające ich działanie.
9. Jeśli dla obszaru regulowanego, prawnie wynik badania otrzymany przez laboratorium będzie wykraczał poza zakres stosowania metody wdrożonej w laboratorium i potwierdzonej akredytacją PCA nr AB 681, laboratorium w sprawozdaniu z badań przedstawi informację o uzyskanym rezultacie w postaci „<”wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego lub „>”wartość górnej granicy zakresu pomiarowego wraz z informacją o wartości niepewności rozszerzonej odpowiednio dla dolnej i górnej wartości granicy zakresu pomiarowego. Informacja ta będzie z powołaniem na akredytację.

* - niepotrzebne skreślić;

** - dane podane przez klienta

Opracował:

ASYSTENT
Powiatowej Stacji
Sanitarnej-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr inż. Anna Bejgrowska

Autoryzował:

STARSZY TECHNIK
Laboratorium Badania Wody
Powiatowej Stacji
Sanitarnej-Epidemiologicznej
w Kłodzku
Aleksandra Pomysłowska

Oddział Laboratorny, Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab.pssc.klodzko@sanepid.gov.pl
telefon kom. 882 022 091

Zatwierdził:

KIEROWNIK
Oddziału Laboratoryjnego
Powiatowej Stacji
Sanitarnej-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr Joanna Gradzik-Siwik

KONIEC SPRAWOZDANIA

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kłodzku
ul. Stefana Okrzei 16
57-300 Kłodzko

SPRAWOZDANIE nr N/LAB/LW- 512N/2026
Z FIZYCZNYCH/CHEMICZNYCH BADAŃ PRÓBKI WODY *

Kłodzko, dnia 11.06.2026r.

oryginał/kopia*

OPIS PRÓBKII BADANEJ KTÓREJ SPRAWOZDANIE DOTYCZY**

Miejsce pobrania próbki: **Wodociąg Stolec (zaopatrywany w wodę z ujęcia Stolec), Wodociąg Stolec, Strąkowa**

Punkt pobrania próbki: **studzienka do poboru wody, naprzeciw AC-klima**

Rodzaj badanej próbki: **woda do spożycia**

Stan próbki: bez zastrzeżeń

Klient: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Ząbkowicach, 57-200 Ząbkowice, ul. Kłodzka 2**

Nr zlecenia wewnętrznego klienta: 69/N/2026

Nr protokołu pobranej próbki: 137/HK/2026

Kod próbki klienta: 100

Próbkobiorca: upoważniony przedstawiciel PSSE w Ząbkowicach – Mateusz Banik**

Data pobrania próbki: 08.06.2026r.**

Data przyjęcia próbki do laboratorium: 08.06.2026r.

Kod nadany próbce w laboratorium: N/LAB/LW- 512/2026

Data wykonania badania: od 08.06.2026r. do 10.06.2026r.

Metody pobierania zgodnie z protokołem pobierania próbek

Plan pobierania: zgodnie z planem pobierania na 2026

Lp.	Kierunek badań	Metoda badań	Wynik/Rezultat	Niepewność rozszerzona ¹⁾	Jednostka	Wartość parametryczna ²⁾
1.	Zapach	PB-LAB-03 z dn. 15.10.2012r. Wyd. 02 Oznaczanie zapachu w wodzie	N z1R	-	-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian

N- badanie nieakredytowane nie spełniające wymagań normy PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

¹⁾ Niepewność rozszerzona dla k=2 co odpowiada prawdopodobieństwu 95% oraz nieuwzględnieniu niepewności pobierania i transportu próbek;

²⁾ Wartość podana zgodnie z wymaganiami przepisu oraz metodyki przywołanej w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294).

Laboratorium oświadcza:

1. Wyniki odnoszą się wyłącznie do dostarczonej do badania próbki.
2. Laboratorium nie uczestniczy / uczestniczy* w pobieraniu i transporcie próbki.
3. Bez pisemnej zgody laboratorium badawczego sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
4. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność laboratoryjną.
5. W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na końcowy wynik badań.
6. Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej próbki nie ujęte w niniejszym sprawozdaniu przechowywane są w Laboratorium Badania Wody. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.
7. Próbka w laboratorium przechowywana i utrwalana jest zgodnie z PO-LAB-07, wydanie aktualne.

* - niepotrzebne skreślić;

** - dane podane przez klienta

Opracował:
ASYSTENT
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr inż. Anna Bejgrowska

Autoryzował:
STARSZY TECHNIK
Laboratorium Badania Wody
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
Oddział Laboratorijny, Laboratorium Badania Wody
Tel. 074 8673526, fax 074 8676966, e-mail: lab-psse.klodzko@sanepid.gov.pl
telefon kom. 882 022 091

Zatwierdził :

KIEROWNIK
Oddziału Laboratorijnego
Powiatowej Stacji
Sanitarno-Epidemiologicznej
w Kłodzku
mgr Joanna Gradzik-Siwik

KONIEC SPRAWOZDANIA



AB 492

**WOJEWÓDZKA STACJA
SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA WE WROCŁAWIU**
DZIAŁ LABORATORYJNY
ODDZIAŁ BADANIA WODY I GLEBY
ul. Marii Curie-Skłodowskiej 73/77, 50-950 Wrocław

tel. 71 328-30-41÷49; <https://www.gov.pl/web/wsse-wroclaw>

Pracownia Badań Chemicznych Wody

Pracownia Analiz Instrumentalnych

Znak sprawy: LAB-OW.9051.312.2026

Data wydania sprawozdania: 23.06.2026 r.

Sprawozdanie z badań nr LAB-OW/2026/WG/0342

Nazwa i adres klienta:*	Powiatowa Stacja Sanitarно-Epidemiologiczna w Ząbkowicach Śląskich ul. Kłodzka 2, 57-200 Ząbkowice Śląskie
Dokument stanowiący podstawę badania:*	Protokół pobrania próbek wody nr 137/HK/26 z dnia 08.06.2026 r. Zlecenie wewnętrzne nr 67/N/26
Cel badania:*	Badanie próbki w obszarze regulowanym prawnie w ramach nadzoru sanitarnego
Data pobrania próbki:*	08.06.2026 r.
Próbka pobrana przez:*	Pracownik Powiatowej Stacji Sanitarно-Epidemiologicznej w Ząbkowicach Śląskich – Mateusz Banik
Metoda pobrania próbki:*	PN-ISO 5667-5:2017-10
Plan pobierania próbki:*	zgodnie z planem dostarczania próbek na 2026 r.
Oznakowanie próbki przez klienta:*	98
Identyfikacja i opis próbki:*	- rodzaj próbki: woda do spożycia z ujęcia podziemnego - miejsce pobrania próbki: Wodociąg Stolec (zaopatrywany w wodę z ujęcia Stolec) - punkt pobrania próbki: Sieroszów dz. nr 227, studnia z reduktorem ciśnienia – punkt czerpalny (zgodności) wody na sieci wodociągowej – zawór czerpalny
Data dostarczenia próbki:	08.06.2026 r.
Stan próbki w momencie dostarczenia:	Bez zastrzeżeń
Oznakowanie próbki przez laboratorium:	WG/0342, identyfikator: LAB-OW/2026/WG/0342
Data rozpoczęcia / zakończenia badania:	08.06.2026 r. / 22.06.2026 r.

* - dane dostarczone przez klienta

Pracownia Badań Chemicznych Wody ponosi odpowiedzialność za wszystkie informacje przedstawione w sprawozdaniu, poza informacjami dostarczonymi przez klienta, które mogą wpływać na ważność wyników

WYNIKI BADAŃ

Kierunek badania/ badane cechy	Status metody	Dokumenty odniesienia/ metoda badawcza	Wynik/ rezultat badania	Niepewność rozszerzona	Granica oznaczalności metody	Jednostka
Cyjanki ogólne⁴⁾	A	PN-EN ISO 14403-1:2012 Metoda wstrzykowej analizy przepływowej (FIA) z detekcją spektrofotometryczną	< 10 ²⁾	(10,0 ± 1,5) ³⁾	10,0	µg/l
Miedź	A	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 Metoda spektrometrii mas z plazmą wzbudzaną indukcyjnie (ICP-MS)	< 0,0050 ²⁾	(0,0050 ± 0,0009) ³⁾	0,0050	mg/l
Ołów	A	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 Metoda spektrometrii mas z plazmą wzbudzaną indukcyjnie (ICP-MS)	< 1,0 ²⁾	(1,00 ± 0,14) ³⁾	1,00	µg/l
Nikiel	A	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 Metoda spektrometrii mas z plazmą wzbudzaną indukcyjnie (ICP-MS)	< 5,0 ²⁾	(5,0 ± 0,8) ³⁾	5,0	µg/l
Kadm	A	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 Metoda spektrometrii mas z plazmą wzbudzaną indukcyjnie (ICP-MS)	< 1,0 ²⁾	(1,00 ± 0,11) ³⁾	1,00	µg/l
Glin	A	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 Metoda spektrometrii mas z plazmą wzbudzaną indukcyjnie (ICP-MS)	< 20 ²⁾	(20 ± 3) ³⁾	20	µg/l
Chrom	A	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 Metoda spektrometrii mas z plazmą wzbudzaną indukcyjnie (ICP-MS)	< 5,0 ²⁾	(5,0 ± 0,5) ³⁾	5,0	µg/l
Selen	A	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 Metoda spektrometrii mas z plazmą wzbudzaną indukcyjnie (ICP-MS)	< 1,0 ²⁾	(1,00 ± 0,13) ³⁾	1,00	µg/l
Arsen	A	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 Metoda spektrometrii mas z plazmą wzbudzaną indukcyjnie (ICP-MS)	4,5	0,6 ¹⁾	1,00	µg/l
Rtęć	A	PN-EN ISO 17294-2:2024-04 Metoda spektrometrii mas z plazmą wzbudzaną indukcyjnie (ICP-MS)	< 0,20 ²⁾	(0,20 ± 0,03) ³⁾	0,20	µg/l
Trichlorometan (Chloroform)	A	PN-EN ISO 15680:2008 Metoda chromatografii gazowej z zastosowaniem techniki wylapywania i wypłukiwania (Purge&Trap) z detekcją spektrometrią mas (GC-MS)	< 8,0 ²⁾	(8,0 ± 1,6) ³⁾	8,0	µg/l
Bromodichlorometan	A		< 8,0 ²⁾	(8,0 ± 1,4) ³⁾	8,0	µg/l
Dibromochlorometan	A		< 8,0 ²⁾	(8,0 ± 1,8) ³⁾	8,0	µg/l
Tribromometan	A		< 8,0 ²⁾	(8,0 ± 2,4) ³⁾	8,0	µg/l
Σ THM [Trichlorometan, Bromodichlorometan, Dibromochlorometan, Tribromometan]	A	PN-EN ISO 15680:2008 (z obliczeń)	Poniżej granicy oznaczalności związków wchodzących w skład Σ THM	-	-	µg/l
1,2-Dichloroetan	A	PN-EN ISO 15680:2008 Metoda chromatografii gazowej z zastosowaniem techniki wylapywania i wypłukiwania (Purge&Trap) z detekcją spektrometrią mas (GC-MS)	< 0,90 ²⁾	(0,90 ± 0,21) ³⁾	0,90	µg/l
Trichloroeten	A	PN-EN ISO 15680:2008 Metoda chromatografii gazowej z zastosowaniem techniki wylapywania i wypłukiwania (Purge&Trap) z detekcją spektrometrią mas (GC-MS)	< 0,90 ²⁾	(0,90 ± 0,32) ³⁾	0,90	µg/l
Tetrachloroeten	A	PN-EN ISO 15680:2008 Metoda chromatografii gazowej z zastosowaniem techniki wylapywania i wypłukiwania (Purge&Trap) z detekcją spektrometrią mas (GC-MS)	< 0,90 ²⁾	(0,90 ± 0,26) ³⁾	0,90	µg/l
Σ Trichloroetenu i Tetrachloroetenu	A	PN-EN ISO 15680:2008 (z obliczeń)	Poniżej granicy oznaczalności związków wchodzących w skład Σ Trichloroetenu i Tetrachloroetenu	-	-	µg/l
Benzen	A	PN-EN ISO 15680:2008 Metoda chromatografii gazowej z zastosowaniem techniki wylapywania i wypłukiwania (Purge&Trap) z detekcją spektrometrią mas (GC-MS)	< 0,30 ²⁾	(0,30 ± 0,10) ³⁾	0,30	µg/l
Benzo/b/fluoranten	A	PB WG,AP-09 wydanie 6 z dnia 04.01.2021 r.	< 0,005 ²⁾	(0,0050 ± 0,0012) ³⁾	0,0050	µg/l
Benzo/k/fluoranten	A	Metoda wysokosprawnej chromatografii cieczowej	< 0,005 ²⁾	(0,0050 ± 0,0012) ³⁾	0,0050	µg/l

Kierunek badania/ badane cechy	Status metody	Dokumenty odniesienia/ metoda badawcza	Wynik/ rezultat badania	Niepewność rozszerzona	Granica oznaczalności metody	Jednostka
Benzo/g,h,i/perylene	A	z detekcją fluorescencyjną (HPLC – FLD)	< 0,005²⁾	(0,0050 ± 0,0014)³⁾	0,0050	µg/l
Indeno/1,2,3-c,d/piren	A		< 0,005²⁾	(0,0050 ± 0,0014)³⁾	0,0050	µg/l
Σ WWA [Benzo(b)fluoranten, Benzo(k)fluoranten, Benzo(g,h,i)perylene, Indeno(1,2,3 c,d)piren]	A	PB WG,AP-09 wydanie 6 z dnia 04.01.2021 r. (z obliczeń)	Poniżej granicy oznaczalności związków wchodzących w skład Σ WWA	-	-	µg/l
Benzo/a/piren	A	PB WG,AP-09 wydanie 6 z dnia 04.01.2021 r. Metoda wysokosprawnej chromatografii cieczowej z detekcją fluorescencyjną (HPLC – FLD)	< 0,002²⁾	(0,0020 ± 0,0006)³⁾	0,0020	µg/l
α-HCH	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,025²⁾	(0,025 ± 0,010)³⁾	0,025	µg/l
HCb	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,025²⁾	(0,025 ± 0,012)³⁾	0,025	µg/l
β-HCH	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,024²⁾	(0,024 ± 0,010)³⁾	0,024	µg/l
γ-HCH	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,025²⁾	(0,025 ± 0,010)³⁾	0,025	µg/l
δ-HCH	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,025²⁾	(0,025 ± 0,013)³⁾	0,025	µg/l
Winkłozolina	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,025²⁾	(0,025 ± 0,011)³⁾	0,025	µg/l
Heptachlor	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,008²⁾	(0,008 ± 0,003)³⁾	0,008	µg/l
Dichlofluaniid	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,025²⁾	(0,025 ± 0,013)³⁾	0,025	µg/l
Aldryna	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,008²⁾	(0,008 ± 0,005)³⁾	0,008	µg/l
Epoksyd heptachloru B	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,008²⁾	(0,008 ± 0,003)³⁾	0,008	µg/l
Epoksyd heptachloru A	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,008²⁾	(0,008 ± 0,003)³⁾	0,008	µg/l
Tolilofluaniid	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,025²⁾	(0,025 ± 0,010)³⁾	0,025	µg/l
o, p'-DDE	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,025²⁾	(0,025 ± 0,010)³⁾	0,025	µg/l
Dieldryna	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,008²⁾	(0,008 ± 0,003)³⁾	0,008	µg/l
p, p'-DDE	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,025²⁾	(0,025 ± 0,010)³⁾	0,025	µg/l
o, p'-DDD	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,025²⁾	(0,025 ± 0,008)³⁾	0,025	µg/l
p, p'-DDD	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,025²⁾	(0,025 ± 0,010)³⁾	0,025	µg/l

Kierunek badania/ badane cechy	Status metody	Dokumenty odniesienia/ metoda badawcza	Wynik/ rezultat badania	Niepewność rozszerzona	Granica oznaczalności metody	Jednostka
o, p'-DDT	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,027²⁾	(0,027 ± 0,012)³⁾	0,027	µg/l
p, p'-DDT	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,025²⁾	(0,025 ± 0,010)³⁾	0,025	µg/l
Bifentryna	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,025²⁾	(0,025 ± 0,010)³⁾	0,025	µg/l
Fenpropatryna	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,025²⁾	(0,025 ± 0,010)³⁾	0,025	µg/l
Fenarymol	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,025²⁾	(0,025 ± 0,014)³⁾	0,025	µg/l
λ-cyhalotryna	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,025²⁾	(0,025 ± 0,012)³⁾	0,025	µg/l
Permetryna	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,025²⁾	(0,025 ± 0,014)³⁾	0,025	µg/l
Cypermetyryna	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,025²⁾	(0,025 ± 0,014)³⁾	0,025	µg/l
Deltametryna	A	PN-EN ISO 6468:2002 Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD)	< 0,025²⁾	(0,025 ± 0,013)³⁾	0,025	µg/l
Σ pestycydów	A	PN-EN ISO 6468:2002 (z obliczeń)	Poniżej granic oznaczalności metody poszczególnych oznaczonych pestycydów	-	-	µg/l

A – metoda akredytowana (zakres akredytacji nr AB 492)

¹⁾ niepewność rozszerzona (k=2, poziom ufności ≈ 95%), nie obejmuje etapu pobierania próbek

²⁾ wartość podana przy znaku „<” informuje o rezultacie badania, który mieści się poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody

³⁾ wartość dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody wraz z niepewnością rozszerzoną

⁴⁾ całkowita ilość cyjanków we wszystkich formach

Uwagi:

1. Próbkę do oznaczania cyjanków ogólnych została zabezpieczona 50% NaOH oraz poddana obróbce wstępnej poprzez dodanie tiosiarczanu sodu.
2. Próbkę do oznaczania metali została utrwalona stężonym kwasem azotowym, analizę w Pracowni Analiz Instrumentalnych wykonano 11.06.2026 r.
3. Próbkę do oznaczania rtęci została utrwalona stężonym kwasem chlorowodorowym, analizę w Pracowni Analiz Instrumentalnych wykonano 12.06.2026 r.

Opracowanie:

mgr Maksymilian Hanzel
(imię i nazwisko)

Autoryzacja:

w zakresie wykonania oznaczeń w Pracowni Badań Chemicznych Wody

mgr inż. Laura Ziółkowska

(Sprawozdanie wydane w postaci elektronicznej,
podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym)

(imię i nazwisko, podpis)

w zakresie wykonania oznaczeń w Pracowni Analiz Instrumentalnych

mgr inż. Małgorzata Lejczak

(Sprawozdanie wydane w postaci elektronicznej,
podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym)

(imię i nazwisko, podpis)

Dział Laboratoryjny oświadcza, że:

1. Sprawozdanie z badań, nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
2. W trakcie realizacji badań nie wystąpiły żadne szczególne okoliczności mogące wpłynąć na ważność wyników badań.
3. Wyniki/rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej/ych i badanej/nych próbki/ek.
4. Pracownia Badań Chemicznych Wody nie ponosi odpowiedzialności za etap pobierania i transportu próbek.
5. Dokumenty i zapisy dotyczące badania oraz badanej próbki nie ujęte w niniejszym sprawozdaniu przechowywane są w Pracowni Badań Chemicznych Wody. Mogą być udostępnione klientowi na jego życzenie.
6. Klient ma prawo do wniesienia skargi związanej ze sposobem realizacji zlecenia. Instrukcja dot. sposobu rozpatrywania skarg dostępna jest w Dziale Laboratoryjnym WSSE we Wrocławiu

– KONIEC SPRAWOZDANIA –

Otrzymują:

1. Klient – 1 egz., wysłano e-doręczenia.
2. a/a – 1 egz.

